



stalgast

ekspert gastronomiczny

INSTRUKCJA OBSŁUGI

v3.0 - 09.2015

Szafa chłodnicza do butelek

MODEL: 882250, 882251, 882151, 882160, 882161, 882180, 882181



Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Kopiowanie niniejszej instrukcji bez zgody producenta jest zabronione.

Zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego urządzenia.

UWAGA: Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym oraz dostępnym dla personelu miejscu. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych urządzeń bez zapowiedzi.

I. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia lub zranienie osób.
- Urządzenie może być stosowane wyłącznie w celu, do którego zostało zaprojektowane.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą i niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- W czasie użytkowania zabezpiecz urządzenie i wtyczkę kabla zasilającego przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. W przypadku, gdyby przez nieuwagę urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z kontaktu, a następnie zlecić kontrolę urządzenia specjalście.

Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować zagrożenie życia.

- Nigdy nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia.
- Nie wtykaj żadnych przedmiotów w obudowę urządzenia.
- Nie dotykaj wtyczki kabla zasilającego wilgotnymi rękami.
- Regularnie kontroluj stan wtyczki i kabla. W przypadku wykrycia uszkodzenia wtyczki lub kabla, zleć naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- W przypadku, gdy urządzenie spadnie lub ulegnie uszkodzeniu w inny sposób, przed dalszym użytkowaniem zawsze zleć przeprowadzenie kontroli i ewentualną naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie - **może to spowodować zagrożenie życia.**
- Chroń kabel zasilający przed kontaktem z ostrymi lub gorącymi przedmiotami i chroń go z dala od otwartego ognia. Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie z kontaktu, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Zabezpiecz kabel (lub przedłużacz), aby nikt przez omyłkę nie wyciągnął go z kontaktu lub się o niego nie potknął.
- Kontroluj funkcjonowanie urządzenia w czasie użytkowania.
- Nie należy zezwalać na użytkowanie urządzenia przez osoby niepełnoletnie, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy dotyczącej właściwego użytkowania urządzenia. Wyżej wymienione osoby mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
- Jeżeli urządzenie nie jest w danej chwili użytkowane lub jest właśnie czyszczone, zawsze odłącz je od źródła zasilania, wyciągając wtyczkę z kontaktu.
- **Uwaga :** Jeżeli wtyczka kabla zasilającego jest podłączona do kontaktu, urządzenie cały czas pozostaje pod napięciem.
- Wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę z kontaktu.
- Nigdy nie ciągnij urządzenia za kabel zasilający.

2. OGÓLNE

1. Witryna chłodnicza służy do przechowywania schłodzonych butelek w temperaturze w zakresie 0-10 °C
2. W witryna zastosowany jest najlepszej jakości w pełni zabudowany kompresor. Płyn chłodzący R134a , jest środkiem ekologicznym. Urządzenie posiada chłodzenie powietrzem.
3. Urządzenie posiada szeroki zakres zastosowania w sklepie, barze, restauracji jak i sali konferencyjnej.
4. Na drzwiach użyte są podwójne przezroczyste szyby.
5. Sterownik wraz z włącznikiem są osłonięte przezroczystą płytką w cel uniknięcia przypadkowego przestawienia nastaw oraz wyłączenia/włączenia urządzenia.

3. DANE TECHNICZNE

Model	882151	882160	882161	882180	882181	882250	882251
Czynnik chłodniczy / ilość	R134a /100g	R134a /130g	R134a /130g	R134a /220g	R134a /220g	R134a /130g	R134a /130g
Moc (kW)	0,16	0,28	0,28	0,16	0,28	0,28	0,28
Strefa klimatyczna	IV do 43°C	IV do 43°C	IV do 43°C	IV do 43°C	IV do 43°C	IV do 43°C	IV do 43°C
Zakres temperatur (°C)	+2/+8	+2/+8	+2/+8	0/+10	0/+10	+2/+8	+2/+8
Pojemność (L)	140	202	202			254	254
Napięcie (V)	230	230	230	230	230	230	230
Częstotliwość (Hz)	50	50	50	50	50	50	50
Wymiary zew. (mm) (WxDxH)	600x530x870	900x535x870	900x535x870	1465x530x870	2000x530x870	900x535x910	900x535x910
Wymiary wew. (mm) (WxDxH)	535x370x735	835x370x735	835x370x735	1080x420x720	1620x420x720	855x370x765	855x370x765

4. PRZENOSZENIE I UMIEJSCOWIENIE

<p>Przeń ostrożnie Najpierw odłącz urządzenie od prądu. Podczas przenoszenia nie przechylaj witryny ponad 45°</p>	<p>Suche miejsce Zawsze ustawiaj witrynę w suchym miejscu. Wilgoć może doprowadzić do zwarcia elektrycznego.</p>
<p>Odpowiednia ilość miejsca Odstęp z obu stron i tyłu witryny do ściany lub innych przedmiotów musi wynosić co najmniej 10cm. Wydajność urządzenia może być obniżona jeżeli ilość miejsca jest zbyt mała dla poprawnej cyrkulacji powietrza.</p>	<p>Dobra Wentylacja Zawsze ustawiaj witrynę w miejscu z dobrą wentylacją. Podczas pierwszego użycia, odczekaj 2 godziny po przenoszeniu, a następnie podłącz urządzenie do prądu i uruchom.</p>
<p>Z daleka od źródła ciepła Nigdy nie narażaj witryny na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła może to doprowadzić do obniżenia jego wydajności.</p>	<p>Żadnego ciężkiego obciążenia Nigdy nie ustawiaj ciężkich przedmiotów na witrynie.</p>
<p>Nie przedziurawiaj Nigdy nie dziuraw obudowy. Nigdy nie usiłuj wprowadzać jakichkolwiek zmian w witrynie</p>	<p>Stabilna postawa Zawsze ustawiaj witrynę na stabilnym i płaskim podłożu.</p>
<p>Wyłącznie gniazdko elektryczne Normalnie, źródło zasilania powinno posiadać następującą charakterystykę: 230V, 50Hz z uziemieniem i podłączone do zabezpieczenia różnicowo-prądowego.</p>	<p>Nie dziel gniazdko Nigdy nie pozwól aby urządzenie dzieliło jedno gniazdko z innymi urządzeniami, w przeciwnym wypadku kabel rozgrzeje się i powstanie ryzyko pożaru.</p>
<p>Chroń kable Nigdy nie tam lub nie uszkodzaj kabli, w przeciwnym wypadku może nastąpić porażenie prądem i nastąpi ryzyko pożaru.</p>	<p>Nie oblewaj wodą Nigdy nie oblewaj obudowy wodą, w przeciwnym wypadku może dojść do zwarcia lub porażenia prądem.</p>

<p>Chroń przed substancjami łatwopalnymi i wybuchowymi Nigdy nie przechowuj w witrynie substancji łatwo palnych lub wybuchowych takich jak eter, benzyna, i alkohol.</p>	<p>Nie pryskaj Pryskanie środkami łatwopalnymi takimi jak np. farba w sprayu w okolicy urządzenia jest niedozwolone, w przeciwnym wypadku może nastąpić pożar.</p>
<p>Po przerwie w zasilaniu Po przerwie w zasilaniu lub odłączeniu witryny, zawsze odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym podłączeniem urządzenia.</p>	<p>Nie przechowuj lekarstw Nie przechowuj lekarstw w witrynie.</p>

5. OBSŁUGA

5.1. Widok panelu



Przycisk	Funkcja
SET	służy do wyświetlenia nastawy, w cyklu programowania służy do wyboru parametru lub potwierdzenia operacji
Strzałka w górę	przy użyciu tej strzałki można wyświetli ostatni alarm, w cyklu programowania służy do przewijania parametrów lub do zwiększania wyświetlonej wartości
Strzałka w dół	Strzałka w dół służy do wyświetlania ostatniego alarmu, w cyklu programowania do przewijania parametrów lub do zmniejszania nastaw wyświetlanych
❄ DEF	Przycisk ten służy do ręcznego uruchomienia procesu rozmrażania.
Kombinacje przycisków	
▲ + ▼	służy do zablokowania i odblokowania klawiatury
SET + ▼	Służy do wejścia w proces programowania
SET + ▲	powrót do wyświetlania temperatury komory

5.2. Opis świateł wskaźnika

❄	ON	kompresor załączony
❄	Miga	uruchomiono fazę programowania
❄	ON	załączono rozmrażanie
❄	Miga	Faza programowania, trwa ociekanie
🔊	ON	alarm temperatury

5.3. W jaki sposób sprawdzi czas trwania alarmu oraz temperaturę minimalną i maksymalną

Jeżeli na wyświetlaczu pojawił się symbol alarmu w celu podejrzenia rodzaju alarmu, min (max) temperaturę, czas trwania alarmu, należy postępować następująco.

1. nacisnąć przycisk strzałka w górę lub w dół
2. Na wyświetlaczu pojawi się następująca informacja „HAL” dla alarmu wysokiej temperatury „LAL” dla temperatury niskiej. Następnie „tIM” (time) wyświetla czastrwania alarmy w minutach
3. Kolejnym krokiem jest powrót do wyświetlania temperatury

5.4. Kasowanie zapisanego alarmu – wciąż pojawiającego się




1. przytrzymać przycisk SET przez ponad 3 sekundy w międzyczasie zapamiętany alarm jest wyświetlany. (wiadomość rSt ukaże się)
2. W celu potwierdzenia operacji wiadomość „rSt” zacznie migać i wyświetli się normalna temperatura.

6. FUNKCJE

6.1. Jak podejrzeć nastawy

Przycisnąć SET i natychmiast puścić na wyświetlaczu ukażą się nastawy Po naciśnięciu i puszczeniu przycisku SET lub przytrzymaniu 5 sekund aby wyświetlić wartość czujki ponownie.

6.2. Zmiany nastaw

1. nacisnąć przycisk SET przez dłużej niż 2 sekundy aby zmienić wartości
2. wartość nastaw zostanie wyświetlona a dioda  zacznie migać
3. aby zmienić nastawy nacisnąć  lub  przez 10 sekund
4. w celu zapisania nowych ustawień należy przytrzymać przycisk SET przez 10 sekund

6.3. Rozpoczęcie ręcznego rozmrażania

Aby rozpocząć proces rozmrażania ręcznie należy przytrzymać przycisk SET przez 2 sekundy co spowoduje uruchomieni procesu rozmrażania.

6.4. Zmiana wartości parametrów

W celu zmiany parametrów należy postępować następująco

1. wejść w tryb programowania poprzez naciśnięcie przycisku SET i strzałka w dół przez 3 sekundy SET i zacznie migać
2. wybrać parametr
3. nacisnąć „SET” aby wyświetlić wartości (teraz będzie migać tylko)
4. aby zmienić nastawy należy użyć strzałek w górę lub w dół
5. nacisnąć „SET” w celu zapisania nowych parametrów
6. w celu wyjścia nacisnąć SET + strzałka w górę lub poczekać 15 sekund bez wciskania przycisków

6.5. Blokowanie klawiatury

1. Przytrzyma przez 3 sekundy góra i dół
2. na wyświetlaczu pojawi się informacja POF a klawiatura zostanie zablokowana. W tym trybie można wyświetlić tylko informacje dotyczące maksymalnej i minimalnej temperatury
3. jeżeli jakkolwiek przycisk zostanie przytrzymany przez 3 sekundy pojawi się komunikat POF.

6.6. Odblokowanie klawiatury

Przytrzymać strzałkę w górę i w dół przez 3 sekundy aż do momentu wyświetlenia komunikatu Pon

6.7. Cykl ciągły

Jeżeli proces rozmrażania nie jest włączony proces ciągły może zostać aktywowany poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku strzałka w górę przez 3 sekundy. Kompresor zacznie pracować w trybie ciągłym aż do osiągnięcia nastaw parametru Cct. Proces ten może zostać przerwany przed jego końcem przez użycie strzałki w górę przez 3 sekundy.

7. PARAMETRY

Hy – przedział temperatur pomiędzy załączeniem a wyłączeniem kompresora dla zadanej wartości temperatury w komorze. Kompresor wyłącza się gdy temperatura w komorze osiągnie właściwą temperaturę ustawioną w parametrach.

Ot – kalibracja czujki termostatu pozwala na ewentualne ustawienie czujki termostatu

P2P – obecność czujki parownika: n=nie zainstalowana, koniec rozmrażania określany jest przez czas; y=zainstalowana czas rozmrażania regulowany jest temperaturą na parowniku

AC -ustawienie minimalnej przerwy pomiędzy zakończeniem a rozpoczęciem pracy kompresora

Wyświetlacz

rES - sposób wyświetlania stopni (dla °C) – (in=1°C dE=0.1°C)

Rozmrażanie

EdF – ustawienia sposobu zakończenia rozmrażania – Pb=poprzez temperaturę, wykorzystywana jest druga czujka (parownika); nP.- sterowanie poprzez ustawiony w parametrze MdF czas

dtE – temperatura zakończenia rozmrażania – określa temperaturę przy jakiej kończy się proces rozmrażania (odczyt z czujki parownika)

ldF – odstęp pomiędzy cyklami rozmrażania – określa czas pomiędzy kolejnymi cyklami rozmrażania (do 120h)

MdF – ustawienie czasu trwania cyklu rozmrażania

Alarmy

ALU – maksymalna temperatura alarmu (nastawa do 110°C) jeżeli temperatura z tej nastawy zostanie osiągnięta uruchomi się alarm

ALL – alarm temperatury minimalnej

Wejście cyfrowe

iIP – polaryzacja wejścia cyfrowego – oP=wejście cyfrowe jest aktywowane przez otwarcie krańcówki; CL=wejście cyfrowe jest aktywowane przez zamknięcie krańcówki

iIF – konfiguracja wejścia cyfrowego - EAL=alarm zewnętrzny; Wiadomość EA jest wyświetlona; bAL= poważny alarm wiadomość CA jest wyświetlona. PAL= alarm przełącznika ciśnieniowego; dor= przełącznik drzwiowy ; dEF= aktywacja cyklu rozmrażania; Lht=nie załączone; Htr = rodzaj odwrócenia pracy (grzanie chłodzenie)

did – (0 – 255 min) z wyświetlonym iIF = EAL lub iIF = bAL opóźnienie alarmu wejścia cyfrowego – opóźnienie pomiędzy wykryciem a wyświetleniem alarmu z wyświetlonym iIF=dor opóźnienie alarmu otwartych drzwi nPS – numer zaworu ciśnieniowego – (0-15) jeżeli ten parametr pojawi się z kodem did należy zresetować urządzenie

Pozostałe

PbC rodzaj czujki – pozwala na wybór czujki wykorzystywanej przez sterownik

PbC=czujka PBC; ntC=czujka NTC

Alarmy

Informacja	Przyczyna	
PI	Błąd czujki komory	
P2	Błąd czujki parownika	
HA	Osiągnięto temperaturę maksymalną	
LA	Alarm temperatury minimalnej	
dA	Otwarte drzwi	
EA	Alarm zewnętrzny (otoczenia)	
CA	Poważny alarm zewnętrzny	Wszystkie wyjścia wyłączone
CA	Alarm zaworu ciśnieniowego (iIF=PAL)	Wszystkie wyjścia wyłączone

8. KONSERWACJA

8.1. Uwagi:

- Witrynę należy utrzymywać w czystości i okresowo ją serwisować.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie należy używać uszkodzonej wtyczki lub luźnego gniazda, może spowodować to porażenie elektryczne lub zwarcie.
- Nie oblewaj witryny wodą. Nie używaj żrących detergentów, mydła, benzyny, acetonu, lub szczotki.

8.2. Czyszczenie zewnętrzne:

W celu umycia zewnętrznej obudowy lodówki, należy zanurzyć miękką ściereczkę w neutralnym detergencie (detergencie do naczyń), przetrzeć, a następnie wytrzeć suchą miękką ściereczką.

8.3. Czyszczenie wnętrza:

Należy wyjąć półki i umyć je pod bieżącą wodą. Wnętrze witryny należy wyczyścić ściereczką namoczoną w neutralnym detergencie (detergencie do naczyń), przetrzeć, a następnie wytrzeć suchą miękką ściereczką.

8.4. Wyłączanie lodówki na dłuższy czas:

- Wyjmij całą zawartość lodówki i odłącz ją od zasilania.
- Dokładnie wyczyść lodówkę wewnątrz i z zewnątrz, otwórz drzwi w celu wysuszenia.
- Zabezpiecz szkło przed stłuczeniem.
- Wyczyść tacę kondensacyjną i wytrzyj ją do sucha.

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Sprawdzić
Brak chłodzenia	Czy wtyczka jest dokładnie włożona do gniazdka? Czy bezpiecznik jest uszkodzony? Czy w obiekcie jest zasilanie?
Słabe chłodzenie	Czy lodówka stoi bezpośrednio na stońcu? Czy w okolicy lodówki znajduje się źródło grzewcze? Czy wentylacja naokoło lodówki jest wystarczająco efektywna? Czy drzwi się domykają? Czy drzwi są otwierane na długi czas? Czy uszczelka drzwi jest uszkodzona lub zdeformowana? Czy butelki blokują wylot powietrza? Ustaw temperaturę na panelu sterowania.
Witryna hałasuje	Witryna nie jest wypoziomowana. Witryna dotyka ściany lub innego materiału. W witrynie znajduje się luźna część.

Jeżeli powyższe wskazówki nie rozwiążą problemu należy skontaktować się z serwisem w celu naprawienia usterki.

9.1. Następujące objawy nie są usterkami:

- Lodówka wydaje odgłos bulgotania wody podczas pracy. Jest to normalne ponieważ płyn chłodzący cyrkuluje w systemie.
- Gdy występuje wilgoć w powietrzu, woda może się kondensować na zewnątrz lodówki, nie jest to spowodowane usterką urządzenia. Wodę należy zetrzeć szmatką.

10. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Po zakończeniu okresu użytkowania sprzętu lub kupując nowy w firmie Stalgast możecie Państwo oddać stare urządzenie. Przyślijcie ją do nas a wyspecjalizowana firma zutylizuje ją zgodnie z Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. 2005 Nr 180 poz. 1495)

II. GWARANCJA

Sprzedawca odpowiada z tytułu rękojmi bądź gwarancji.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń wynikających z powstania osadów wapnia w urządzeniu, nie podlegają one naprawie gwarancyjnej. Gwarancja nie obejmuje także: uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych takich jak wyładowania atmosferyczne, zmiana napięcia zasilania, nieprawidłowego ustawienia wartości napięcia elektrycznego, zasilanie z nieodpowiedniego gniazda zasilania, mechanicznych, termicznych, chemicznych uszkodzeń sprzętu i wywołanych nimi wad.

Wymianie gwarancyjnej nie podlegają takie elementy jak: żarówki, elementy gumowe, elementy grzewcze zniszczone kamieniem kotłowym, śruby oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu np; palniki, uszczelki gumowe oraz wszelkiego rodzaju elementy uszkodzone mechanicznie.